
PRAGUE – APRALO Monthly Meeting
Tuesday, June 26, 2012 – 07:00 to 08:00
ICANN - Prague, Czech Republic

Pavan Budhrani: Si vous voulez je vous l'envoie plus tard, comme ça vous pouvez suivre.

Heidi Ullrich: Je pense qu'il y a quelques points qu'on peut discuter. Vous avez parlé du problème du tableau. Si vous voulez on peut en parler lors de la réunion du secrétariat.

Holly Raiche: Est-ce que quelqu'un voudrait ajouter quelque chose? Sala?

Salanieta Tamanikaiwaimaro: Vous parlez en relation du tableau? Salanieta Tamanikaiwaimaro prend la parole.

Oui, c'est en cours. Ça va être un outil qui va être multidimensionnel, qui sera très utile pour le RALO, mais nous voulons le compléter ici à Prague. Je voudrais aussi mentionner pour Charles, Holly et pour le secteur exécutif que nous avons l'intention de donner au RALO une

Remarque : Le présent document est le résultat de la transcription d'un fichier audio à un fichier de texte. Dans son ensemble, la transcription est fidèle au fichier audio. Toutefois, dans certains cas il est possible qu'elle soit incomplète ou qu'il y ait des inexactitudes dues à la qualité du fichier audio, parfois inaudible ; il faut noter également que des corrections grammaticales y ont été incorporées pour améliorer la qualité du texte ainsi que pour faciliter sa compréhension. Cette transcription doit être considérée comme un supplément du fichier mais pas comme registre faisant autorité.

enquête à réaliser et nous voudrions que vous nous aidiez avec les membres de l'ALS pour réaliser cette enquête.

Holly Raiche:

Est-ce qu'on peut discuter la question de cette enquête dans la partie de « divers ». Charles devait regarder avec Edmon pour l'Azerbaïdjan. Si vous voulez, plutôt que d'en parler, il y aura une réunion aujourd'hui à Prague de 12:30 à 14:00 dans une salle qui s'appelle « Dublin » pour parler de l'IGF. Donc, j'y serai.

Pavan Budhrani:

Oui, Charles a envoyé ses excuses. Il a un problème domestique.

Holly Raiche:

Bon, Cheryl a levé sa main.

Cheryl Langdon-Orr:

Merci. Cheryl Langdon-Orr prend la parole. Je vais regarder, il faut que je vérifie. Mais de toute façon je voudrais dire que j'ai déjà découvert que je suis dans la liste des orateurs dans d'autres ateliers. Donc si vous faites une planification, tenez compte de mon engagement dans d'autres régions. Je devrais y être, je devrais être dans ces ateliers. Donc, utilisez-moi si je suis libre et rappelez-vous

que si vous avez besoin d'une personne de l'APRALO vous pouvez compter sur moi.

Holly Raiche:

Merci Cheryl, et bienvenue à Edmon qui vient d'arriver.

La prochaine action à suivre sur l'IGF pour les personnes qui veulent aller à l'IGF au Japon. Je vais y aller, au Japon, personnellement, et on va en parler aujourd'hui je pense parce que ça peut correspondre à ce qui se passe en Azerbaïdjan.

Fouad Bajwa:

Merci Holly. Je vais être dans la même session que vous au Japon si j'ai un Visa. Je pense que je l'aurai.

Holly Raiche:

Merci, bonne chance. Cheryl?

Cheryl Langdon-Orr:

Merci, Cheryl Langdon-Orr prend la parole. Comme vous le savez, je vais travailler au comité de planification pour la réunion de l'IGF au Japon. Il serait très utile pour moi si l'on pouvait savoir exactement qui c'est qui sera présent, parce que je sais qu'il y aura un suivi des gens qui vont être nécessaires donc je voudrais qu'on convainque quelques personnes de participer comme orateurs, comme intervenants. Je suggère aussi que l'on forme la

partie que je gère pour la question des ressources d'internet et les questions liées à l'iPv4 et l'iPv6, et pour assurer une participation de ces gens-là. Donc si vous participez à d'autres ateliers, à d'autres réunions, rappelez-vous qu'on devrait pouvoir faire participer les gens au moins à distance, c'est important. Merci.

Holly Raiche:

Hong, est-ce que vous allez venir à la réunion sur l'IGF aujourd'hui? Si c'est le cas, on peut en reparler à Tokyo et en Azerbaïdjan.

Hong Xue:

Oui, bien. J'ai suggéré qu'on avait un atelier à l'IGF régional. Et j'ai demandé sur la liste si ces leaders pouvaient proposer une liste de thèmes et que je pourrai à ce moment-là rédiger une proposition. Donc j'ai consulté Cheryl et elle m'a dit que l'intérêt était plutôt bas dans l'APRALO et que les premières personnes intéressées étaient à l'Azerbaïdjan. J'ai dit, bon, je vois qu'il n'y aura pas d'atelier mais je vais y aller si je peux obtenir un Visa. J'espère que oui, comme vous quoi. Donc, voilà, ça c'est la situation jusqu'à maintenant.

Holly Raiche:

Merci. Sala?

Salanieta Tamanikaiwaimaro:

Salanieta prend la parole. Je m'excuse, Hong. Je crois que je n'ai pas vu la liste de mailing. Si j'avais vu j'aurais répondu. Parmi les choses que je voudrais encourager les leaders de l'APRALO à pousser est dans le domaine de l'Asie surtout. La région de l'APRALO a des problèmes de liberté d'expression parce que la loi internationale qu'ils ont et qui concerne la moralité publique fait une objection sur le contenu concernant la sécurité nationale. Et on a donc des problèmes au niveau de l'Azerbaïdjan, du Pakistan, dans toute la région. Même dans la région des Fiji, on a des enregistrements de suivi pour certains abus. A Genève, on en a parlé aussi et personne actuellement n'est rentré vraiment dans le détail de ce problème. Donc c'est une suggestion pour le secteur exécutif et pour vous tous de vous occuper de cela.

Holly Raiche:

Hong? Ce que je voudrais suggérer ici c'est qu'on utilise le temps qu'on a au déjeuner pour voir les propositions de l'IGF pour parler de ce qui va se passer à Tokyo, en Azerbaïdjan, et voir qui fait quoi, et voir comment on continue.

Siranush Vardanyan:

Siranush Vardanyan. Pour votre information, il sera possible que je ne sois pas là pendant la réunion du déjeuner. L'équipe d'Edmon m'a suggéré d'être un intervenant lors de la réunion d'Azerbaïdjan et je pense que ce n'est pas très sûr pour moi en tant que arménienne de me rendre en Azerbaïdjan, donc j'ai mentionné ce problème et j'ai exprimé mon désir d'y être mais comme intervenant à distance. Donc sachez que je ne serai pas là en personne pour une question de sécurité. Merci.

Holly Raiche:

Edmon, vous avez quelque chose à ajouter?

YJ Park:

D'abord, je m'excuse. L'équipe d'organisation que je représente n'est pas très engagée dans ce type d'activités. C'est pourquoi c'est un petit peu difficile d'organiser tous les détails de ces réunions futures.

Mais je vais vous parler un petit peu –peut-être Edmon le sait déjà – de l'institution coréenne qui est d'accord pour organiser cette réunion l'année prochaine. Mais il y a un département, il y a les ALS, et nous avons fait un suivi de ce qui se passe, et nous allons voir ce qui se passe lors de la réunion de Tokyo. Et je pense que le mieux c'est de nous suggérons que s'il y a du temps, nous voudrions avoir

l'occasion de participer lors de cette réunion de Tokyo et voir comment cette réunion est organisée. Pour nous ça sera intéressant comme ça on pourra appliquer cela lors de la réunion de l'année suivante.

Et les sujets à aborder c'est: pourquoi les gens en Asie – alors qu'ils ont une série de problèmes au niveau des relations avec le gouvernement – pourquoi est-ce qu'on parle de corporation? En Asie ce serait pour nous intéressant parce qu'on aura la possibilité de mettre en œuvre de meilleures pratiques et les corporations « in est ». Donc c'est quelque chose que je voulais mentionner. Je ne sais pas si dans ce type de cercle de communications il fallait mentionner cela ou pas. Et je ne sais pas si ces gens seront présents lors de la réunion de Tokyo non plus.

Cheryl Langdon-Orr:

Cheryl Langdon-Orr prend la parole. C'est très important de savoir cela.

Ce que nous pouvons dire par rapport à Edmon et Hong, c'est que le comité de planification pour la réunion de l'IGF de Tokyo va avoir sa prochaine réunion le 5. On a des espaces pour les différentes ressources qui sont disponibles. Donc nous allons voir cela. Je sais qu'il va y avoir des ateliers, que j'ignore. On est très flexible.

On va le faire, on va l'organiser. Mais je suggère que – si ça vous dérange pas – on va faire à Edmon et Hong une proposition parce qu'on a des occasions ad hoc, donc si on sait, le 5 on pourra en parler – excuse-moi – et c'est important. Je sais que ce n'est pas une question d'APRALO mais c'est important que l'APRALO soit représenté de manière solide au niveau de l'IGF régional. Nous devons faire cela, nous devons créer une interface.

Holly Raiche:

Rinalia. Cheryl, parce que l'action à suivre concernait différents IGF et c'est bon on peut utiliser l'heure du repas pour continuer à parler de la réunion IGF de Tokyo et pour parler des ateliers.

Cheryl Langdon-Orr:

Est-ce que je peux vous demander s'il vous plaît de parler façon informelle de Tokyo parce qu'il nous faut d'abord organiser les choses pour Baku, et cela est lié aux financements fondamentaux de base d'ICANN.

Et, ensuite pour Tokyo, nous sommes encore en train d'imprimer vraiment les premiers carnets de bal. On en a encore au tout début.

Donc il faut vraiment focaliser sur Baku et ensuite on verra comment continuer.

Holly Raiche: J'ai Sala et Fouad, et ensuite on peut passer à la question des Actions à Suivre.

Salanieta Tamanikaiwaimaro: Rapidement, Sala qui prend la parole. Je ne serai pas à la réunion de Tokyo au Japon. Il y a une consultation gouvernementale qui a lieu à laquelle nous devons participer pour la région de l'Asie-Pacifique. Donc, nous ne serons pas présents, nous ne serons pas disponibles.

Fouad Bajwa: Merci Holly. Fouad prend la parole. Je voudrais reprendre ce que Cheryl a dit parce que la participation que nous ferons pour l'IGF de l'AP (Asie-Pacifique) a été organisée plus ou moins.

L'IGF est une réunion très importante parce que c'est l'endroit où certaines choses arrivent. Et j'étais au MAG de l'IGF en février. J'étais dans la première partie de la planification. Et les années précédentes j'avais travaillé sur la gouvernance d'Internet pour le Développement.

C'était la session principale, donc si vous voulez on peut utiliser – comme Cheryl a dit – le financement d'ICANN pour l'IGF de l'AP (Asie-Pacifique). Je pense qu'on va faire davantage de plans et tout ça pour l'année suivante aussi, donc c'est important.

Cheryl Langdon-Orr:

Cheryl Langdon-Orr. Je pense que c'est très important et l'invitation de Corée... La Corée a été très proactive. L'invitation de Corée est une bonne chose. Je voudrais suggérer que si on regarde soigneusement où est-ce que nous en sommes et comment nous organisons notre calendrier pour l'IGF de l'année dernière et voir comment le Directoire d'ICANN s'occupe de tout ce qui concerne le financement et les demandes additionnelles, et ce qui aura lieu avant l'année prochaine.

On a trop peu de temps, mais heureusement, avec un peu de chance, on devra avoir une approbation du budget et on pourra avoir un financement de l'IGF régional. Donc il faut être sûr que ces choses-là vont pouvoir être organisées et voir un petit peu comment on organise le financement.

Holly Raiche:

Ce qui reste à traiter dépend de nous en fait en terme d'aider Charles qui n'a pas eu assez de temps. Donc on devra collaborer avec lui davantage. Et puisque Hong n'a pas levé la main, mais elle veut parler.

Hong Xue:

Je m'excuse mais je voudrais intervenir. Je ne pourrai pas être avec vous pour le déjeuner mais l'idée est de finir

avec ce programme. Et si vous êtes toujours intéressés, on devrait résoudre le soutien de fonds pour avoir un workshop ou un évènement pour l'épargne de fonds ou des activités informelles. Et donc on devrait faire savoir au comité qu'on va organiser les activités. Et pour finir, le programme sera publié sur le site web la semaine prochaine, je pense. Donc ça le délai que nous avons. Je n'ai rien d'autre à dire. Merci.

Holly Raiche:

Je vais faire un commentaire final, mais d'abord, la réunion d'aujourd'hui est pour clarifier ou préciser le budget, mais on peut se servir de cette opportunité pour organiser une autre réunion qui résout la question de Baku et Tokyo. Mais on peut le faire sans internet.

Cheryl Langdon-Orr:

Aujourd'hui il faut s'occuper de Baku.

Holly Raiche:

Oui, bien sûr, mais en fait, on parle de vos propositions. Et l'IGF est dans notre ordre du jour. On a une réunion aujourd'hui. On pourrait avoir d'autres réunions qu'on pourrait arranger aujourd'hui pour s'occuper de ces affaires. Est-ce qu'on peut fermer ce point et passer au point suivant? Vous m'offrez combien?

Salanieta Tamanikaiwaimaro: Bonjour, je suis Salanieta Tamanikaiwaimaro pour le procès-verbal. On a eu une réunion d'APNIC en Corée dans laquelle APNIC était l'hôte, et elle était très bien organisée. C'était très professionnel. Et en fait, je voudrais suggérer d'avoir d'autres volontaires pour rédiger à titre d'essai ce dont nous aurions besoin en anglais selon la demande de mademoiselle Park.

Je voudrais exprimer mon intérêt là-dessus par rapport au budget de l'année 2013 qu'on a mentionné hier. 2014, pardon!

Holly Raiche: Vous m'offrez combien aux enchères? Parce que le prix augmente, vous savez. Il est 7h20 et on n'a même pas fini avec ce point.

YJ Park: Je voulais dire quelque chose qui a trait à la précision du budget. En fait, comme on a dit, la Corée est intéressée à être l'hôte de la réunion de l'année prochaine. Et donc nous avons la chance d'avoir assuré les fonds pour l'année prochaine, mais on n'a pas eu le plan de participer cette année et donc nous n'avons pas les fonds en ce moment pour participer dans le comité, et c'est pour cela qu'on ne pourra pas le faire, on n'a pas les fonds.

Donc je demandais à avoir du soutien pour pouvoir aller à la réunion. Mais comme Sala l'a dit, la Corée est très intéressée à être l'hôte de la réunion de l'année prochaine et on espère pouvoir bien l'organiser et on est prêts à assurer les gens pour l'année prochaine, mais cette année, malheureusement, on n'a pas de fonds.

Holly Raiche:

En fait, si on a le temps, à la fin de cette session, avant 8h on reprendra la sujet de IGF, mais maintenant nous allons passer au sujet suivant. C'est les procès-verbaux, est-ce que vous êtes contents avec les procès-verbaux que vous avez reçus? Oui, merci Cheryl, ce sont de très bons procès-verbaux. Donc on va revenir sur ce que nous devrions faire pour le reste de la journée. Et puis nous avons la période de consultations publiques d'ICANN. Je dirais qu'on a trois problèmes principaux dans l'agenda. Elles sont ouvertes si les gens veulent aller sur le site des politiques ouvertes et les voir, mais on a pris beaucoup de temps entre les gens à Prague, c'était la combinaison des droits des inscrits et le problème des plaintes.

On aura plein de procès-verbaux qu'on va voir publiés dorénavant mais pour le Groupe du Bureau d'Enregistrement, le moment est venu de dire qui publie la version finale du rapport. En fait, on a eu un rapport final,

qui venait du rapport final et sur la précision du rapport WHOIS. Et ces deux rapports sont en train de fusionner en ce moment. Et aujourd'hui les équipes vont travailler pour publier un autre document, mais la mise à jour des négociations des droits des inscrits a été publiée et adressée pour les traiter quant aux négociations en termes de comment on contacte les gens et quels sont les problèmes autour de l'accès aux données.

Ce sont des problèmes tactiques, et on devrait travailler là-dessus pour le faire circuler parce qu'on a besoin d'avoir les commentaires des gens.

L'équipe des négociations s'est presque arrêtée sur ces deux sujets. Je pense qu'il s'appelle Fritz, qui a demandé à l'équipe d'inclure la communauté pour voir les réunions. Et nous en tant qu'ALAC devons participer et donner notre commentaire, et on devrait travailler là-dessus pour passer nos opinions à l'équipe. Et puis, dans notre région, le problème principal –je dirais – est celui des IDN.

C'est un problème qui s'appelle « batching », et on ne peut même pas la digérer, vous savez. Mais je pense, Hong, que tu pourrais peut-être nous dire quel type de public nous avons, particulièrement pour le problème du groupe.

Merci Holly. C'est Hong qui prend la parole. Je pense qu'Edmon aurait davantage d'informations là-dessus. Mais

je suis préoccupé sur cette idée qui est en train d'être mise de côté dans la nouvelle politique du « batching » pour toutes les modifications. Je ne veux pas m'entendre parler. Vas-y Cheryl, si tu veux prends la parole.

En ce moment le « batching » est toujours en train d'être discuté. On ne sait pas si c'est le début, s'il y en a plusieurs fins ou si c'est un début et plusieurs fins. Mais en tout cas, on va devoir attendre 18 mois jusqu'à la publication générale des résultats de l'évaluation. Ou alors il y aura une sorte d'évaluation de facilité selon le classement et cette idée me vient parce que la complexité beaucoup, c'est très difficile, particulièrement pour le problème des variantes, et ça prendra davantage de temps pour le refaire. Et je pense qu'on devra dé-prioriser parce que ce n'est pas aussi facile.

C'est notre préoccupation. Et on a entendu parler un homme de la Chine hier soir qui est désespéré parce qu'il voulait revenir à l'art numérique que tout le monde hait tellement. C'est ce qu'il a dit.

En tout cas, il y aurait 100 pour chaque région, mais ce n'est pas juste pour l'Asie-Pacifique.

Holly Raiche:

Edmon, est-ce que tu voudrais ajouter quelque chose?

Edmon Chung:

Oui, bien sûr. C'est Edmon Chung qui prend la parole. Je partage la préoccupation de Hong, et je comprends que dans la communauté At-Large, nous avons une direction générale qu'on devrait prioriser. Mais de toute façon, on prend des mesures contre les problèmes tels que les variantes IDN, et ceci me préoccupe un peu.

Le problème est que – je n'ai pas une façon meilleure pour le dire – mais l'incapacité d'ICANN pour travailler sur les variantes IDN ne devrait pas avoir créé ce problème des variantes IDN parce que ceci aurait créé davantage de problèmes et devait avoir pensé à dé-prioriser cet aspect. Et puis, je pense qu'on a une différence de délai entre le processus d'évaluation et le processus de publication.

Et puis, une fois qu'on a fini le processus d'évaluation, on espère que les problèmes des variantes IDN vont avancer beaucoup plus. Et donc juste parce que les variantes IDN et le problème qu'elles constituent n'a pas été résolu pour ces candidatures, ceci ne devrait pas être priorisé.

Holly Raiche:

On va se réunir avec le Directoire, et puisqu'on a Olivier ici qui ne fait rien et nous regarde. Mais tout-à-coup – on le voit – il est très bien, il danse, il prend des notes sur ce qu'il va dire au Directoire par rapport aux IDN et nos

préoccupations. T'étais en train de prendre des notes, n'est-ce pas?

Olivier Crépin-Leblond:

J'étais en train de danser. Donc je vais directement entrer dans le procès-verbal. Je suis Olivier Crépin-Leblond, pour le procès-verbal.

Non, en fait on ne va pas traiter le sujet des IDN avec le Directoire. Et je pense qu'ils n'ont pas l'intention de parler des IDN. Ils ne l'ont pas fait jusqu'à présent non plus. Mais nous avons un déjeuner avec le directoire mercredi, donc si vous voulez discuter ce sujet avec le directoire, vous devrez parler aux membres spécifiques du Directoire qui se reconnaissent sur les IDN, mais non pas tout le monde se reconnaît donc vous devrez voir qui est-ce qui a fait le suivi de ce sujet et parler à ces personnes-là.

Holly Raiche:

Hong et Edmon est-ce que je peux suggérer que vous parliez à Olivier sur notre progrès là-dessus? Et Cheryl, tu lèves la main.

Cheryl Langdon-Orr:

Oui, je suis Cheryl Langdon-Orr. Je pense qu'on devrait saisir l'occasion de parler en même temps aux membres et

aux représentants du GAC qu'on voit dans les couloirs et qu'on connaît. Je vous assure, Edmon et Hong, que j'ai déjà parlé des variantes IDN avec les représentants de l'Australie qui sont ici, et ils ont des patrons, vous le savez, et je connais leurs patrons. Et donc en fait on est intéressés là-dessus, et ils sont intéressés, mais je ne peux pas vous dire exactement combien de gens sont intéressés.

Je ne sais pas si ça peut passer sur les ordres du jour formels, mais en tout cas ça les intéresse. Et donc les membres du directoire ou les leaders des communautés, ou si vous connaissez des gens qui n'ont pas vu cette nécessité-même, et qui ont besoin d'être sensibilisés...

Je pense, si vous allez parler aux membres du Directoire lors du déjeuner, c'est une grande occasion. Il faut parler à Hong, à Rinalia, et bien sûr à Edmon. Et vous devriez savoir ce que sont les variantes IDN, quels sont les problèmes qu'elles constituent, parce que si le reste ne va pas bien, il est important de ne pas avoir des avantages ou des préjudices que les 3 milliards d'utilisateurs internet vont vouloir utiliser.

Mais en tout cas il faut les sensibiliser par rapport aux variantes IDN pour qu'on travaille dessus. Merci.

Fouad Bajwa:

Merci. Je vais soutenir ce que Cheryl disait. (Inaudible). Mais en fait, je voudrais ajouter un petit paragraphe dans la liste. Ce serait très utile si on pourrait parler du partage entre nous de cette mise à jour qu'on doit communiquer à ces gens-là, parce qu'au Pakistan, nous avons aussi ces mêmes problèmes.

Nous avons une brèche de communication en quelque sorte. Et on a maintenu une réunion au Pakistan où le gouvernement a discuté avec le Pakistan. J'étais en Europe pour ce but, et j'ai essayé de le faire, c'était en février. Mais on doit toujours travailler dessus. Donc si on pourrait rédiger un petit paragraphe ce serait très bien. Au Pakistan, je sais qu'on a beaucoup d'idées qui circulent et ce serait juste un petit paragraphe pour mentionner les politiques.

Holly Raiche:

Merci Fouad. C'est Holly qui passe la parole à Edmon.

Edmon Chung:

Merci Holly. Je suis Edmon. Je pense que ce serait une bonne idée. Avec l'équipe des variantes IDN, le groupe de travail, on s'est envoyé ces problèmes. On va se réunir demain. Demain? Oui, oui c'est demain.

Holly Raiche:

On est mardi aujourd'hui.

Edmon Chung:

Un des points que je voudrais aborder est la façon de préparer un travail sur ce problème. Lorsqu'on fera cela, cela pourra inclure suffisamment de versions des différentes actions qui affectent la priorisation. Mais en plus, je pense que vous avez demandé un résumé concernant la situation. Et, pas de problème, oui, oui, je vais le faire. Je vous l'enverrai, je le ferai circuler.

Holly Raiche:

Je pense qu'il y a ici deux points dans cette Action à Suivre. Le premier, Cheryl a dit, c'est logique: essayons de regrouper le plus de gens possible.

C'est un point important. Mais ensuite je pense qu'il y a aussi beaucoup d'autres informations additionnelles qui doivent être visées, à savoir: pourquoi il ne peut pas y avoir d'autres excuses. Et je pense qu'il y a deux parties ici concernant ce qui doit avoir lieu: la première est une question de lobbying et la deuxième c'est les informations techniques et les raisons pour lesquelles il ne peut pas y avoir d'excuses. Et cette deuxième partie sera vraiment bien ciblée par les gens qui vont dire: voilà, c'est la raison pour laquelle il faut faire cela. Donc je pense, Hong et

Edmon, si vous voulez travailler sur ce point-là, et on doit tous travailler sur la question du lobbying. Aussi je dirai: « faites-le et essayons d'éviter toutes les excuses pour reporter cela ». Autre chose concernant les IDN?

Cheryl Langdon-Orr:

Merci Holly. Et pour cette remise à jour, rappelez-vous que le ccTLD, le processus IDN et PDP avancent. Je participe à cela et nous avons besoin de nous assurer que lorsque les commentaires sont faits sur ce processus, on pourra y répondre au niveau d'APRALO.

Donc soyez sûrs, n'oubliez pas, je vais avoir besoin de votre participation. Vous devez être positifs, il faut dire en tout cas ce que vous pensez du processus PDP.

C'est un grand défi, je suis sûre que tout le monde le sait, mais il faut aussi avoir un soutien au niveau des régions mais aussi des ALS individuelles. Je pense que ce serait très positif. Peut-être on pourrait essayer d'avoir une manière de faire des Actions à Suivre pour un web binaire de téléconférence au cours de laquelle les ALS vont pouvoir faire une petite présentation pour qu'on puisse ensuite voir avec le ccNSO, et quels sont les points spécifiques des propositions politiques, amener les gens à parler et à donner leur opinion. Je pense que c'est quelque chose qui

pourrait être utile. On peut le faire avant Toronto, ou bien après Toronto, c'est aussi une autre possibilité. Merci.

Holly Raiche:

Merci Cheyl. On est toujours sur la question des politiques ouvertes d'ICANN.

Voyons la question de WHOIS, des droits des inscrits et de tout ce qui en découlent. L'autre point que j'ai regardé sur le transfert inter-registré à la partie « C ». J'ai parlé avec Alan Greenberg qui a déjà analysé cela, il est en train de préparer quelque chose. Il a planifié quelque chose. Je ne sais pas ce qu'il a écrit, mais si vous pouvez voir ce que vous voulez ajouter à ce qu'il a fait, ça serait un autre point politique qui m'intéresse et que j'ajouterai sur la liste des politiques.

Cheryl, où en sommes-nous au niveau du budget, et qu'est-ce qu'il faudrait ajouter dans ce domaine?

Cheryl Langdon-Orr:

Quel budget? Je suis sérieuse, Holly. Le budget de l'année 2013?

Holly Raiche:

Oui, le budget de l'exercice fiscal 2013.

Cheryl Langdon-Orr:

Le budget de 2013 a été approuvé par le Directoire de ICANN tel qu'il est avec quelques modifications qui n'ont pas été annoncées encore. Et le budget de l'année 2014 commence, et nous devons être présents, et je suis convaincue – d'après ce que j'entends dans les couloirs, et je ne passe pas mal de temps dans les couloirs –... Je vais d'ailleurs devoir partir.

Je finis cela et je vais vous quitter. Mais pour l'année 2014, on veut faire une liste, on veut changer de modèle. Et donc il faut être préparé et il faut avoir nos propositions et présenter un peu avant même dans le système. Ca va inclure, bien sûr, la réunion régionale de l'IGF en Corée, au Japon...

Holly Raiche:

Voyons les priorités pour le mois prochain maintenant. Ce que nous voulions entendre ici c'est: quel est le calendrier que nous avons pour présenter nos propositions budgétaires. On a besoin aussi du calendrier, et dans ce domaine, il faut... dans le domaine du budget en général. Ca sera la priorité.

Cheryl Langdon-Orr:

Je suggère que, entre la réunion de Prague et celle de Toronto, deux ou trois semaines avant Toronto.

Je suggère qu'APRALO soit déjà capable d'envoyer une liste sur ce qu'ils voudraient organiser. Je vais regarder dans ma boule de cristal mais je pense qu'ALAC voudrait créer un sous comité de Budget pour travailler à Toronto ou juste après. Je pense qu'il faut une socialisation du plan qui va paraître à la fin de notre année à nous, parce qu'il y a des choses importantes qui vont avoir lieu en Asie et qu'il faut vraiment organiser.

Donc c'est une position un peu délicate pour nous. Donc je dirais que lors de la réunion de mars, lors du trimestre du mois de mars l'année prochaine, le Directoire va essayer d'être là où ils ont été cette année.

Je pense ils prévoient deux ou trois mois à l'avance. Et je m'excuse, je dois partir là maintenant.

Holly Raiche:

Merci Cheryl. Je pense que c'est une des priorités. Action à Suivre pour APRALO. Voir les priorités pour le budget. Je vais vous laisser la parole pour que vous me disiez qu'est-ce qui doit être dans notre liste de priorité pour les mois prochains?

On va commencer par Hong et s'il y a d'autres gens qui veulent prendre la parole. Hong a écouté avec beaucoup d'attention. Je vais demander à tout le monde de nous

dire quelles sont les priorités pour les mois à venir. Darlin?
On va faire le tour de la table si vous voulez.

Hong Xue:

J'ai entendu qu'après tant d'années ICANN va mettre en place des assemblées générales d'APRALO. Je pense que c'est très très bien.

L'année prochaine ça aura lieu. Le budget a été approuvé par le directoire, donc il faut vraiment applaudir.

Holly Raiche:

Je pense qu'il faut que nous fassions une action à Suivre pour dire que nous avons quelque chose qui a été financée. Qu'est-ce qu'on va faire? Donc la priorité doit être...

Holly Raiche:

Excusez-moi, retirez ce que je viens de dire.

YJ Park:

Juste pour répondre à la proposition de Hong concernant l'assemblée générale d'APRALO. Je me demande s'il est possible d'accueillir cette réunion pour le prochain comité.

Salanieta Tamanikaiwaimaro:

Je voudrais vous rafraîchir la mémoire, lorsqu'on a travaillé sur ce budget on a été trop trop optimistes, et heureusement...

La question ici que je veux aborder concerne le commentaire que j'ai fait avant il y a 20 minutes. Nous devons présenter une Action à Suivre pour trouver des volontaires pour cette réunion pour organiser dans le détail les nécessités budgétaires.

Nous avons des volontaires pour l'accueil par exemple. Une chose est de participer et de voir quelles sont les attentes au niveau de l'accueil, comment organiser cela de façon simultanée, et nous n'aurons jamais le temps avant Toronto pour en parler, donc c'est ce que je propose Holly. On a de bonnes ressources pour le financement. Rinalia. La question budgétaire est résolue pour la réunion d'ALAC. Elle connaît tous ces questions budgétaires, tous ces mécanismes. Donc si vous voulez on peut la consulter.

Donc ce que je propose c'est qu'on ait une liste de deux ou trois volontaires et qui vont nous dire « on est là », qui vont participer avec nous, qui vont travailler avec nous pendant une heure, et qui vont faire un modèle budgétaire, parce que la dernière fois on a eu des problèmes.

Voilà, donc je pense que ce serait bien. On peut rentrer dans le détail de cela. Et ce que je voudrais dire aussi – ce que Cheryl a dit –: il ne faut pas le faire après Prague parce que la communication va être difficile mais il faut penser à tout en même temps, de manière simultanée. Il faut faire une liste et ensuite essayer de régler point par point toutes les choses qui sont dans cette liste, pour avoir un bon retour.

Heidi Ullrich:

Heidi prend la parole. Je pense que c'est une très bonne suggestion mais je voudrais préciser: cette session d'aujourd'hui est une session pour éclaircir exactement ce que vous vouliez au niveau du budget.

Donc je pense qu'aujourd'hui il vaudrait mieux rester à écouter pour avoir une certaine clarté, et ensuite vous pouvez présenter vos propositions, et à ce moment-là vous pouvez planifier une fois que vous avez bien compris ce qui est planifié. A ce moment-là on peut entrer dans le détail, une fois qu'on a compris.

Fouad Bajwa:

Merci Holly. Deux minutes sur cette question parce que je sais que ça a déjà été dit. Je suis un petit peu perdu. On a eu une affectation pour l'IGF d'AP qui a été approuvée,

mais on n'est pas préparés pour ça. Donc... on efface le commentaire. Et si on reportait les choses au prochain budget? Non.

Siranush Vardanyan:

Siranush Vardanyan prend la parole.

Je me sens un petit peu isolée, en Arménie. Et dans la région de l'APRALO nous sommes un petit peu isolés je dirais, et le fait que dans l'APRALO avec un IGF en Azerbaïdjan... on n'est même pas au courant, les arméniens ne peuvent pas s'y rendre.

Quand on parle de coopération renforcée, je pense que ça n'a pas de sens. Donc, dans la région de l'APRALO nous devrions être un petit peu plus au courant de ce qui se passe pour connaître les défis. Et un des défis, du moins pour cette réunion, que l'on affronte au niveau de l'ISOC Arménie, c'est l'ALS pour l'APRALO qui a soutenu un membre de son équipe financièrement pour qu'elle puisse venir, mais n'a pas obtenu le Visa. Et donc, oui, on a reçu cette information très tard, je dirais presque le 18 juin, une semaine avant cette réunion. Mais le problème en plus c'est qu'on ne sait pas qui veut se présenter pour obtenir

un soutien, et dans notre cas on a reçu ces soutiens mais il n'y a pas eu de Visa.

Donc cet ALS n'a pas pu venir et participer à toutes ces discussions. Et donc, cela a aussi... je dirais que la question du temps est aussi un défi pour nous, donc on peut essayer d'utiliser un peu plus la communication par e-mail, ces outils que l'on a, pour que les informations soient disponibles pour tout le monde, parce que vraiment on se sent très seuls.

On n'est pas au courant de ce que fait IGF au Japon, par exemple. Donc ce type de problèmes est très important pour notre communauté. Et s'il pouvait y avoir un peu plus de coopération renforcée, sachant qu'on utilisera davantage ces outils en ligne qui sont disponibles. Les équipes d'ICANN font du très bon travail, mais nous serions vraiment heureux de pouvoir participer un peu plus au processus et d'être un peu plus engagés.

Holly Raiche:

D'accord, on promet qu'on va s'en occuper. Rinalia? Vous allez être notre prochaine personne pour la question du budget.

Rinalia Abdul Rahim: Je voudrais que Tijani vous dise les questions importantes parce que c'est lui qui s'occupe des réunions de finance et de budget, donc je vais le laisser vous l'expliquer.

Holly Raiche: Keith? En fait on considère les points pour l'année prochaine. Je pense que l'Arménie devrait participer davantage.

Keith Davidson: Oui je voulais... Je n'ai rien à ajouter en fait.

Holly Raiche: Sala?

Salanieta Tamanikaiwaimaro: Salanieta prend la parole. En fait, je voudrais remercier Rinalia d'abord qui fait partie de l'ExCom pour avoir tellement travaillé pour que ce sujet soit inclus dans l'ordre du jour, et elle veut assurer qu'il soit inclus.

Et, en tant que RALO, on doit commencer à considérer les mesures qu'on prend pour faire que les gens participent aux processus de pris de décision tels que la réunion de juillet, dans un groupe où les partenariats globaux travaillent beaucoup. Et Heidi va travailler avec nous pour

nous dire que le budget d'APRALO qu'on a tellement défendu va être partagé avec les partenariats globaux. Une fois qu'on dit cela, on peut déduire qu'il y aura des fonds qui vont directement passer aux modules de renforcement des compétences.

Et donc ce qu'on veut est d'avoir des gens qui participent aux processus politiques d'APNIC de la région APRALO. Et la réunion du conseil de l'ASO inclut tous les NRO... tous les RIR, pardon. Et APNIC est celui qui nous regarde.

Et donc lors de cette réunion ils ont déclaré publiquement leur soutien pour l'émergence de politiques et le fait qu'ils allaient le soutenir. Donc on doit chercher la façon de défendre et de soutenir ces aspects. Nous avons Edmon et Hong, bien sûr, mais on doit considérer comment on va renforcer les compétences techniques.

C'est différent de l'IGF, c'est vrai, mais je parle des politiques d'ICANN et d'autres processus de politique pertinents.

Holly Raiche:

Bien, donc vous partez?

Fouad Bajwa: Merci Holly. Je suis Fouad Bajwa pour le procès-verbal. Je voudrais ajouter à ce que Sala vient de dire: je pense qu'on pourrait avoir un groupe dédié dans notre communauté avec une page où on publie les congrès qui ne correspondent pas à ICANN, qui ne sont pas organisés par ICANN, pour pouvoir les suivre.

Siranush Vardanyan: Vous voulez dire une page Wiki?

Fouad Bajwa: Oui, une page Wiki pour savoir où on doit aller. Pour qu'ils nous rappellent des autres conférences qui ont une relation, ou même on pourrait dire qu'il s'agit de « conférences de politique publique » ou, n'importe, parce qu'on a plein de gens qui pourraient aller.

Et puis, je voulais savoir si on pouvait avoir une page de budget dédiée qui maintient les informations à jour.

Holly Raiche: Bon, la première idée est bonne. Je pense qu'on a déjà discuté le fait d'avoir des conférences qu'on pense que tout le monde devrait savoir dans la communauté de l'Asie-Pacifique, et ce serait bon de les publier.

Je vais demander à Rinalia ce qu'on inclurait sur la page du budget parce que je pense que les budgets sont votés.

Heidi Ullrich:

Je suis Heidi de l'équipe ICANN. On peut le faire sans doute. Et l'équipe va préparer l'espace de travail pour le budget de l'année 2014 et puis on peut faire une page qui dépend de l'autre, une page accessoire pour l'APRALO. C'est une bonne idée, ce que tu viens de dire pour la page des conférences.

L'EURALO l'ont eu pendant des années, et en ce moment ils le mettent à jour eux-mêmes. Ils publient les activités, qui va y aller, etc... Et vous avez aussi une page pour les activités du développement de politique régionale. Et vous pouvez vous en servir lorsque vous discutez les politiques et puis vous pouvez les discuter au sein d'ALAC.

Rinalia Abdul Rahim:

Est-ce qu'on a un calendrier consolidé pour ALAC et At-Large avec toutes les sous-pages pour les régions, pour qu'on n'aille pas voir toutes les conférences, c'est-à-dire qu'on passe d'une région à une autre?

Gisella Gruber:

C'est Gisella Gruber qui prend la parole.

Ce qu'on a en ce moment est à une page du calendrier d'At-Large où on publie les conférences que les partenariats globaux nous font passer, et toutes les conférences sont publiées là-dessus, et toutes les réunions, bien sûr. Et en même temps, un des points pour APRALO de l'année prochaine: je voudrais suggérer que, l'année prochaine, on ouvre le poste pour des représentants de l'Asie-Pacifique. Donc on devrait commencer à penser à des activités de sensibilisation sur cette activité.

Holly Raiche:

Excellent, merci. Nous avons cinq minutes encore, est-ce que vous avez d'autres sujets divers que vous croyez qu'on devrait discuter avant la fin de la réunion?

On va avoir une réunion avec le directoire dans une demi-heure, donc si vous voulez aller prendre le petit-déjeuner vous pouvez le faire en ce moment. La salle est « Congress 2 »... et si on n'a pas d'autres... bien, Sala.

Salanieta Tamanikawaiwaimaro:

Salanieta Tamanikawaiwaimaro prend la parole.

Je ne sais pas si tout le monde le sait, mais on a une politique critique qui est en train d'être discutée, qu'ALAC va voter, et on dit que l'APRALO n'a pas fait des

commentaires là-dessus. C'est sur les politiques de langue. Et hier j'étais présente dans une discussion où l'on a suggéré qu'on perde l'interprétation, donc les cabines au fond de la salle comme on a maintenant. Et donc ce qu'on doit faire, je sais que Cheryl a lutté beaucoup pour le conserver, mais je sais qu'en tant que RALO, on doit présenter des commentaires, d'au-moins deux pages. Merci.

Holly Raiche:

Merci. Est-ce qu'on a d'autres sujets? C'est bon? Fouad?

Rinalia Abdul Rahim:

Pardon. Je pense que le délai, la date d'échéance est jeudi. Donc si APRALO veut présenter des commentaires on devra le faire avant jeudi.

Fouad Bajwa:

Merci Holly. C'est le représentant du Pakistan qui parle. D'abord, le problème de représentation. Je ne sais pas comment on va résoudre ce problème, mais on va devoir acquérir des informations des procès-verbaux qu'on a, ou peut-être que les équipes peuvent nous aider à préparer un document pour qu'on le présente.

Et le besoin, par exemple, pour l'interprétation va ressurgir. Ce n'est pas simple. C'est un grand effort, c'est un effort de ressources. Et puis par rapport au partage du travail, ce que Charles m'a envoyé, je suis toujours en train d'essayer de le résoudre et je mets mes compétences là-dessus. Et j'ai toujours été membre des activités partagées du CUI, et d'autre part je suis disponible aussi pour les problèmes techniques tels que les problèmes de l'équipe de mise en place. Donc on doit se mettre à jour là-dessus.

On doit beaucoup travailler sur les réunions à venir, et donc je serai toujours en ligne, presque. Mais on doit travailler sur la réunion de Toronto, et les membres d'Asie-Pacifique vont avoir énormément de problèmes pour se rendre au Canada, donc on doit se consacrer là-dessus.

Holly Raiche:

Bien, on va prendre un commentaire de plus. On a deux personnes, puis nous allons conclure la session parce que peut-être que vous avez besoin de prendre le petit déjeuner.

YJ Park:

Oui, je voudrais vous rappeler à propos de la disponibilité du soutien de fonds pour la prochaine réunion et je ne sais pas à qui on devrait en parler. C'est à Rinalia? bien, c'est à Cheryl. OK, merci.

Keith Davidson:

D'abord, je m'excuse d'être en retard. Keith pour le procès-verbal.

Je voulais savoir qui va se rendre à la réunion d'IGF. Et les autres ne vont pas parce qu'ils n'ont pas les fonds, n'est-ce pas? Ce qui est étrange, parce que Google a offert de payer pour plein de gens et je connais des gens qui n'ont pas accepté les fonds de Google parce qu'ils ne veulent pas être capturés – soit disant – par Google.

C'est bon si vous n'avez pas de conflit, si vous avez accepté les fonds et vous n'avez pas de conflit là-dessus ça va, ce n'est pas grave. Mais on dirait que les gens sont un peu capturables. Mais, en fait, si on a besoin d'avoir davantage de fonds, peut-être que je pourrais trouver des fonds.

Holly Raiche:

Merci Keith. On va continuer là-dessus plus tard. Je voudrais dire que si on n'a pas d'autres sujets urgents, il est 8h, merci d'être venus, et on se réunit –où? – bien, donc dans « Congress 2 » on va se réunir avec le directoire dans 30 minutes. Alors si vous n'avez pas pris le petit déjeuner, profitez de cette demi-heure pour le faire et merci d'être venus.